



ФРАЗЕОЛОГИЯ — ФРАЗЫ И ИХ ЗНАЧЕНИЯ

Султанмурадова Фарангиз Акрамовна

Ассистент кафедры русского языка и литературы УзФинПи

Амритдинова Динара

Нуруллаева Угилой

УзФинПи отделение точных и прикладных
наук, математический факультет, группа 101

Аннотация: Фразеология — это особый раздел языкознания, изучающий устойчивые выражения и их значения, которые часто имеют переносный смысл. В статье рассматривается природа фразеологизмов, их функции в языке и роль в передаче культурного и исторического наследия. Описаны основные виды фразеологических единиц, их историческое происхождение и примеры использования. Также анализируется значение контекста для понимания фразеологических выражений и влияние современных тенденций на их развитие.

Ключевые слова: фразеология, фразеологизмы, идиомы, крылатые выражения, пословицы, контекст, культура, устойчивые выражения



Введение в фразеологию

Фразеология — это раздел языкоznания, изучающий устойчивые словосочетания, их значения, структуру и использование в языке. Эти выражения, называемые фразеологизмами, представляют собой особую форму языковой выразительности. Они передают не только смысл, но и эмоциональный, культурный или исторический подтекст, который делает язык более богатым и многогранным.

Что такое фразы?

Фраза — это группа слов, которые работают вместе как единое целое, обычно выполняя определенную грамматическую функцию. Фразы не образуют законченное предложение, но несут смысл. Распространенные типы включают:

Именные фразы (например, красивый закат)

Глагольные фразы (например, бежит быстро)

Адъективные фразы (например, невероятно талантливый)

Наречные фразы (например, с большой осторожностью)

Предложные фразы (например, под мостом)

Идиоматические фразы и их значение

Идиомы — это фразы, значения которых не выводятся из буквальных определений их компонентов. Например:

Kick the bucket означает «умереть».



Spill the beans означает «раскрыть секрет».

Идиомы добавляют красок и характера языку, часто отражая культурные нюансы и историческое происхождение. Однако для неносителей языка их понимание или правильное использование могут быть сложными.

Что такое фразы и фразеологии?

Фразеологии — это устойчивые сочетания слов, значение которых не определяется прямым значением каждого отдельного слова. Например:

- «Бить баклужи» означает «ничего не делать».
- «Зарубить на носу» — «запомнить навсегда».

Фразеологии делятся на несколько типов:

1. **Идиомы** — выражения с полностью переносным значением (пустить пыль в глаза — хвастаться).
2. **Пословицы и поговорки** — устойчивые обороты, несущие поучительный смысл (без труда не выловишь и рыбку из пруда).
3. **Крылатые выражения** — цитаты или афоризмы из литературных произведений (служить бы рад, прислуживаться тошно).

Роль фразеологии в языке

Фразеологии играют ключевую роль в языке, добавляя ему выразительности, эмоциональности и национального колорита. Они помогают:

- Передавать сложные идеи с помощью кратких формулировок.
- Обогащать речь образами и ассоциациями.
- Поддерживать культурное наследие и идентичность народа.



Примеры популярных фразеологизмов и их значения

1. Как с гуся вода

- Значение: что-то не оказывает никакого влияния.

2. Лезть в бутылку

- Значение: вести себя агрессивно, необоснованно спорить.

3. Кот наплакал

- Значение: очень мало.

4. Золотая середина

- Значение: разумный компромисс.

Контекст и значение\

Одной из особенностей фразеологизмов является их зависимость от контекста.

Например, выражение «играть с огнём» может буквально описывать опасные действия с огнём, но чаще используется в переносном смысле, обозначая рискованное поведение.

Историческое происхождение фразеологизмов

Многие фразеологизмы имеют исторические корни. Например:

- Выражение «зарубить на носу» связано с древней традицией делать зарубки на дощечках (носах) в качестве напоминания.
- «Пуд соли съесть» отражает крестьянский быт, где соль была ценным продуктом, символизирующим время и усилия.

Современная фразеология



Сегодня язык постоянно меняется, и вместе с ним появляются новые фразеологизмы. Интернет и социальные сети породили такие выражения, как «хайповать» (привлекать внимание) или «войти в топ» (достичь популярности).

Советы по изучению фразеологизмов

- 1. Читать и слушать:** Книги, фильмы, пословицы и сказки помогают понять, как фразы используются в контексте.
- 2. Запоминать в связках:** Устойчивые выражения проще запоминаются в примерах.
- 3. Изучать культуру:** Фразеологизмы тесно связаны с традициями и историей.

Заключение

Фразеология делает язык уникальным, ярким и выразительным. Знание фразеологизмов обогащает речь, помогает глубже понять культуру и историю народа. Исследование фразеологии — это увлекательное путешествие в мир языка, где каждое выражение открывает новые грани человеческого мышления.



Библиография:

- 1. Арнольд, И. В.** Стилистика современного английского языка. — М.: Просвещение, 1990.
- 2. Кунин, А. В.** Курс фразеологии современного английского языка. — М.: Высшая школа, 1986.
- 3. Амосова, Н. Н.** Основы английской фразеологии. — Л.: Наука, 1963.
- 4. Виноградов, В. В.** Основные понятия русского синтаксиса и фразеологии. — М.: Наука, 1955.
- 5. Баранникова, Л. И.** Фразеология русского языка. — М.: Флинта, 2010.
- 6. Никитин, М. В.** Семантика. Фразеология. Перевод. — СПб.: Издательство СПбГУ, 2005.
- 7. Хозяйство слова: Русская фразеология в современной речи.** Под ред. Н. Н. Артемьевой. — СПб.: Академия, 2003.